

# 三個工人 出國日記

著 德樹郭 永 李 有 趙

行 印 社 版 出 人 工



行 印 社 版 出 人 工

三個人出國日記

趙國棟 李永 郭德著

工人出版社印行

〔書號〕9196〔頁數〕123頁〔定價〕4800元〔冊數〕1--1000冊

一九五一年六月北京第一版

工 人 出 版 社

北京西總布胡同三十號

電 報 掛 號 二 三 七 三

• 工人日報印刷廠承印 •

## 目錄

|          |       |        |
|----------|-------|--------|
| 訪蘇日記     | ..... | 趙國有一   |
| 在蘇聯參觀的日記 | ..... | 郭樹德 二六 |
| 第一次出國日記  | ..... | 李永堃 五  |
| 我看到的朝鮮   | ..... | 李永堃 七  |

## 訪蘇日記

趙國有

四月二十九日

參觀紡織工廠幼兒園

我們中國代表團坐着汽車，去參觀蘇聯紡織工廠。該廠廠長介紹了一番工廠情況，便引着我們參觀了紡織各種綢子的工廠，最後又參觀了這個工廠的幼兒園。

幼兒園的負責人是個四十多歲的女同志，身體很健康。她把幼兒園的椅子搬過來，讓我們坐下。她給翻譯說：『我用中國話給你們講話。』但是她頭一句話就說錯了，引得大家都笑起來，她也笑了，後來，才知道她原來是給我們開玩笑。接着便介紹起這個幼兒園的情況。

這個幼兒園裏的小孩都是工人寄托的，年齡自五歲到七歲，工人們上工時把孩子

放在這裏，晚上工人下班時就把孩子帶回家去。這些小孩子過着很幸福的生活：每天三頓飯，午間有兩小時睡覺；每天還上兩堂課，此外就是遊玩。小孩每月費用只由他父母擔負工資百分之三到百分之十，其餘全是工廠補助的。她把幼兒院的情況作了一個簡單的介紹以後，就領着我們進去參觀。一進門看見許多小立櫃，門上都畫着不同的小花，她兩隻手指點着說：『這是小孩進屋脫大衣和帽子的地方，門上的花是他們的記號。』再往裏走，就是睡床，這時候小孩正在床上睡覺，床上都鋪着整齊潔白布的被單。每行床（一個房間有四行床，可容二百個孩子）有一個同志照管。我們進屋之後，小孩們都睜開眼睛看，有的要站起來看，女同志對他們說了幾句話，小孩便很好地躺下來。代表團的老王和我說：『他們從小就過這樣的集體生活，養成有組織的羣衆性的生活習慣。』又走進一個房間，那位女同志從小箱子裏拿出一些圖畫給我們看，她指着畫上的克里姆林宮說：『這都是五歲小孩的作品！』箱子裏還有各種畫筆，這是小孩的用具。他們每星期專門有一課教小孩畫。小桌子上和架子上擺着很多玩具，給小孩子玩耍。又進了一個屋，這是第二組學音樂的房子，他們玩耍的物品和

桌椅也大一些。到第三個屋子裏，滿牆是畫報，地上又有手工作成的小樹等，特別好看。女同志很興奮地說：這都是小孩們自己裝飾的，準備迎接『五一』節。在這個屋子裏，我們轉了好幾圈都不想離開。轉來轉去又進了一個屋，這屋子裏的東西更有趣：小圓桌子旁邊是小椅子，上面都鋪着白布單子，四面有小沙發。我們都說真像小人的食堂。最後又經過一個小孩睡覺的屋子，小孩子們熱情地給我們招呼，真使我們十分感動。

#### 五月一日

#### 『五一節』

四月三十號爲了慶祝『五一』，晚上兩點多鐘方才睡覺。雖然只睡了幾個鐘頭，但是第二天早上六時三十分，我們又準時起來，等着參加『五一』盛典。八時三十分，我們排着隊往紅場進發。快到主席台的時候，有兩個男女同志拿着照像機對着我們代表團照像。我們找到本位置後，眼睛簡直忙不過來：三百多名大樂隊，海、陸、

空軍、機械化部隊、降落傘部隊，排成方塊形向紅場走來。到十點鐘，樂隊一齊奏樂，不久就開始檢閱；首先海陸空軍，八十行的隊伍往前行進，這時候無數電影機在樓上樓下開拍，從這整齊雄壯的隊伍中，充分表現出蘇聯社會主義國家的偉大及世界和平力量的強大。在遊行的隊伍中，有着我們從來未見過也叫不來名字的武器，有的坦克車上裝置着山砲和高射砲。機械化部隊，都騎着電驢子（摩托車）和坐着汽車，走起來像人排隊一樣整齊。空中的飛機，首先是四個發動機的大戰鬥機，排着隊由紅場上面穿過。最令人興奮的是超音機，這種飛機的速度比聲音還快，飛過去方能聽到聲音，它的形狀就像小燕子樣翅膀往後邊彎着。我們正在上下看的時候，忽然聽說斯大林大元帥來啦！這時全場的人不顧一切，擁擠跳動，伸長脖子，抬起腳看，準備着握手的樣子，歡呼聲很久不斷。在這時我們湊不到跟前握手說話，很着急。老王把老陳的眼鏡搶過來和他的眼鏡合在一起當望遠鏡使用，我們用創造的望遠鏡一看，斯大林身魁力壯，臉面紅潤，露着笑容。經過一點鐘的光景，軍隊過完，白哇哇的小個子隊形走過來，這是少年兒童隊，後邊跟着的是學生百姓、一眼望不到頭的大隊伍。隊

伍裏打着各種各樣的旗子和車床子、火車等各種模型，還有各國的領袖像，其中有咱們毛主席、周總理、劉少奇同志三個人的大像。大隊不斷地高呼口號，當隊伍走到中國代表團前面時，他們就搖起旗子、舉起花、拍手，高呼着『毛澤東萬歲』等口號，有很多人離開隊伍，給我們招手，小孩子也騎在他爹爹頭上向我們招呼。我們站在那裏也一直揮手；右手揮痛啦，再揮左手。我們正在歡騰鼓舞之中，又跑來一個女同志拿着電影機向我們照。就這樣，我們一直瞪着眼睛看三百萬左右的大隊伍過完，時間整七個半鐘頭。回到旅館自己一想，覺得蘇聯人民對我們的熱愛是難形容的。在蘇聯五歲的小孩都知道喊『毛澤東萬歲』，這真是表現蘇聯人民國際主義的精神，也表現中蘇兩國人民深厚的友誼。我參加了這個『五一』大會，給我增加了無比的力量，我要努力學習蘇聯的先進經驗。

五月七日

和蘇聯最優秀的斯達哈諾夫式工作者談話

下午七點多鐘我們由蘇聯媽媽孩子療養院參觀回來，剛下了汽車，將要走進旅館門口，看見三位穿着筆挺西裝、頭髮分開梳着、都是二三十歲的青年男子走過來。仔細一看，當中有一位似很面熟，後來記起他是杜斌寧同志，我們由莫斯科到列寧格勒去下火車的時候，他曾迎接過我們。這時他見着我就跑過來和我親密地握手，同時他又指着其他二人中一位身大力强的最年青的小伙子說：『他是布爾脫蓋維奇同志，是鐵工，和你同行。』他又介紹說：『這是文化報記者××同志。』我與布爾脫蓋維奇同志談起來，知道他也是二十七歲，和我同年，又加上『同行見同行』，大家特別親熱。我們拉着手，走進三樓四三九號房間，大夥兒坐下後，我一看沒有什麼招待的東西，忽然想起衣櫃裏還有些米高揚糖菓工廠送給我的糖，於是，就把它拿出來讓他們吃。他們不肯吃，還熱情地向我說：『你留着帶回國去，給中國的小朋友吃吧！』並讓我坐下談話。這時，杜斌寧同志就把他拿來的紙包打開啦，拿出來歌本，他簽好名的的大像片和十幾本印好的介紹最優秀的斯達哈諾夫式工作者經驗的小冊子，另外還有一個很重的小紙包，包着鑽石車刀；他一件一件的都給我看。他對翻譯說：『這是給趙國

有帶回中國去的，並希望把這些冊子都翻譯一下在報上發表，使全中國工人都可以作為研究材料。」當時把我樂的站起來不知說什麼好啦，只說「謝謝、謝謝」。他說：「你們需要什麼幫助，我們都能盡力。」我們都又坐下了，二位斯達哈諾夫式工作者都非常謙虛。後來杜斌寧同志說：「我明天還要送你們走，請他們給你介紹經驗吧，我要先回去。……」這時只剩下我們四個人（一位是翻譯同志），我們坐在沙發上。布爾脫蓋維奇同志，拿着自己的經驗小冊子，由頭到尾給我介紹，遇到有些技術名詞，翻譯也弄不通，翻譯同志就趕快地拿起字典查，急的我們兩個人指手畫腳，連畫着圖，沒等查完字典，我們也已弄明白啦。老傅（翻譯同志）說：「這回給你當翻譯吧，技術名詞真够噲！」記者跟着緊忙，也幫助查字典、記錄。我們四個人一直這樣聚精會神地看小冊子上的圖，聽他講完。最後他又轉頭問我：「新紀錄怎樣創造出來的？」我根據創造紀錄的當時情況和改進工具方法給他介紹了一下，結果他很興奮地說：「你的小冊子我希望要一本！」當時我很感覺得慚愧，根本就沒印過小冊子，拿什麼給他呀！老傅和他替我把沒有刊印小冊子的原因講清楚後，他很關心地告訴我

說：『我們有一點創造經驗當時就印出小冊子，使推廣到全國。你們回去也想辦法把它印成冊子吧，這對生產上幫助是很大的。』最後我們兩人交換了兩國領袖的紀念章，彼此又留下通信地址，以便建立通信關係。這種真摯友情，真使我們十二分不願意分手。當時其他同志中飯已吃過好幾個鐘頭啦，我都忘了肚子餓。他們走後，大家才跳着去吃晚飯。

五月八日

出品免檢工作者

上午十點鐘，我們中國代表團分乘三輛小汽車去參觀列寧格勒機器工廠。臨上汽車前，大家高興地向我說：『老趙，這回你應該是嚮導啦，要好好給我們介紹機器上的名詞。』到工廠後，廠長就引着我們進了車間。雖然我對這些機器算內行，可是看見巨型機器，車床飛也似的旋轉，使我也有點發懵。我跑到車銑床根前仔細看，才知道全部車銑都是用鑽石鋼刀工作。頭幾個車間是自動車床、銑床、鉋床、插床、躺

床、眼床，這些我還能大概給他們介紹一下；到後來幾個車間，有些機器我也從來就沒有看見過，大夥和我只好聽機器使用者的介紹。轉來轉去轉到一個樓上車間，廠長向我介紹說：『這個車間的全部工人都是斯達哈諾夫式工作者，她們生產的成品全不檢查。』我們聽了非常驚訝，走到機器根前去看，一個男工也沒有，巨大的機器完全是斯達哈諾夫式的女工駕駛，我們看看她們，又看看壁上的工作照片和成績表，使我們感覺到她們無比的偉大。我們繼續地問廠長成品不檢查的道理，廠長說：『她們都是優良品質的工作者，經過日常工作的考查，不出一件廢品，被廠長批准蓋章後，就可以免檢。像這樣的人各部分都有。』我聽了廠長的介紹，一方面感覺十分慚愧，一方面也給我一個很大的鼓舞，我決心回到工作崗位上，也要作一個出品免檢工作者。

五月九日

口袋給糖果裝滿了

下午，我們中國代表團乘着小汽車去參觀列寧格勒米高揚糖果工廠。該廠廠長根

據我們的要求，首先將該廠生產情況給我們介紹了一番，他說：「廠裏工作人員百分之九十以上是青年女工，全廠製造二百多種糖菓。該廠每月都超過生產計劃，本年度第一季超過去年第二季生產量百分之四十八。……」廠長剛介紹完畢，一位女工抱着專讓參觀人用的白衣服讓我們換上，接着廠長便引着我們去參觀做糖的各個工作間。

我們跨進第一個車間的門，就看見做糖的大機器，做出來的糖菓自動地往樓上跑，大家很奇怪，也自然而然地跟着糖菓的生產過程走到樓上，想看看究竟是怎麼一回事。到了樓上，那些工人姐妹們都親熱地向我們招手、歡呼，在一陣歡笑鼓掌中把我們圍起來啦，你一句她一句爭着給我們講話，爭着向我們口袋裏塞糖，使得我們應付不暇，只好以連連的點頭代替答覆；翻譯同志來不及翻譯急的滿頭大汗，我就用新學的一句俄文：「聶巴吸馬尤」（不懂的意思）回答她們，引得大家都笑起來。當我們要離開這個車間時，一位老年女工，還擠到人羣裏扯着我們的手問長問短，她關心着中國勞動婦女生活及工作情形，使我們非常感動。

後來，我們走到另一個造糖菓的車間去，仍然是在一陣熱烈掌聲中被包圍了。一

位女工托着一盤子糖擠進來，把糖送給我們後，她舉起小酒杯對翻譯說：「這是用糖菓做成的小酒杯，爲毛澤東身體健康乾一杯！」於是數十隻小酒杯都高舉起來，大家乾杯。我們在人羣中擠來擠去，好容易走到前場車間門，她們好像早已知道我們渴了，已經準備了很多茶水叫我們喝。翻譯忽然向我們說：她們要親嘴可以嗎？在我們回答可以後，就來了一陣叭叭的親嘴聲音。

離開時，她們又叫又跳，我們回頭一看，有幾個同志發呆似的站在那裏，淚珠滾滾流在臉上。有的用袖子擦。

我們參觀了各工作車間後，廠長又引着我們回到廠長室，一進門看見滿桌擺着豐富的茶點，該廠的黨政工團負責同志都在座。招待同志親切地問我們這，問我們那。尤其那青年團書記，她聽說我是青年團員，好像對我更親切，不斷詢問咱們中國青年的學習工作情況。在離別的時候，我要求她多介紹些蘇聯青年工作的經驗，她很爽快地說：「一定幫助。」我們又交換寫了通信處，她笑着問我說：「你要給我來信啊！要不來信，我要罵你！」另一個老太太聽見了，就和她笑着說：「我要告訴你當家

的，你和中國青年通信。」惹的大家都笑了。

我們上車離開很遠了，她們還在招手。回到旅館後，發現每個人的口袋都被糖菓塞滿了。

五月十日

參觀列寧格勒皮鞋工廠

我們中國代表團去參觀列寧格勒皮鞋工廠。廠長給我們介紹這個工廠的歷史：

在戰前，這個工廠有一萬一千多個工人生產；在大戰中，工廠遭受了德國法西斯軍隊最殘酷的破壞。當時，工廠離前綫只有十五公里，炸彈和砲彈紛紛落到車間，全廠車間沒有一個完整的。那時候，全廠只留下了二百名工人在堅持工作，他們的生活困難萬分，差不多每天每人只可以吃到半斤麵包，有時甚至餓肚子。但就在這樣艱苦的日子裏，工人們也仍然堅持着工作。他們不但搞互助，還搞社會主義生產競賽。廠長指着牆上掛的兩面旗子說：『這就是那時候得的旗，現在還保存着。』

說到這裏，廠長拿出一本照片給我們看。這些照片全是在戰爭中工廠被破壞的情況。我們圍在一塊，一頁一頁翻着，有的同志數着炸彈數目，有的同志不住說着：「真够噲！」看了這些照片，使我們更清楚地看到了蘇聯工人弟兄，是怎樣對法西斯匪幫們進行鬥爭的。

把工廠以前情況介紹完以後，廠長又問我們：「你們還有什麼問題嗎？」我們一致提出：請廠長介紹一下現在工廠的情況。廠長很高興地說：「我們現在就去參觀一下吧，你們看過以後就知道現在的情況啦！」

我們首先去參觀合理化建議研究室。在這裏，技師指着各種各樣的材料和成品給我們介紹說：工人提出合理化建議後，就和技術人員在這裏研究，成功後，即時印出小冊子，推廣全國。比如本廠一位下材料的女工，她研究出一個方法，每月能省一萬一千雙鞋的料子。國家按她省下料子的價值，提出百分之五十的獎金獎勵她，現在全廠都普遍按照着她的辦法施行。技師仔細地給我們解釋合理化建議的成績表，我們越聽越羨慕。